

# SORTIR EPINAL



La Fuite en Égypte

**JANVIER 2018**

© Johann Christian Leopold le Jeune - Coll. Musée de l'Image - Épinal

## EXPOSITIONS

**Jusqu'au 10 mars**

**Le Mur #8**

**La Plomberie**

Par GoddoG dont l'univers est composé de courbes et de méandres de couleur se situant aux frontières de l'abstraction et de la figuration libre.



Le Mur

**Jusqu'au 11 mars**  
**Dialogues singuliers**

**Musée de l'Image**

tous les jours :

9h30-12h / 14h-18h

sauf lundi matin

journée continue le vendredi

10h : le dimanche

Des œuvres d'art contemporain dialoguent avec les images anciennes en connivence.

6 € / 4,50 € / 1 € (- de 18 ans) /

gratuit (- de 6 ans) /

10 € (billet famille)

03 29 81 48 30

► Musée de l'Image  
Ville d'Épinal

**Jusqu'au 16 mars**

**De l'air ! de l'air !**

**L'aviation dans les Vosges**

**Archives départementales des Vosges**

du lundi au jeudi : 8h30-17h30

vendredi : 8h30-17h

Histoire de l'aérostation et de l'aviation dans les Vosges.

03 29 81 80 70

**Jusqu'au 6 mai**

**La Fuite en Égypte**

Musée de l'Image

tous les jours :

9h30-12h / 14h-18h

sauf lundi matin

journée continue le vendredi

10h : le dimanche

Nativité, présentation au

Temple, Massacre des



Innocents, Fuite en Égypte... présentation d'estampes ayant trait aux grands épisodes de l'enfance du Christ.

Images, tableaux, sculptures, dessins, photographies et vidéos enrichissent l'étude iconographique.

6 € / 4,50 € / 1 € (- 18 ans) /

gratuit (- de 6 ans) /

10 € (billet famille)

03 29 81 48 30

► Musée de l'Image  
Ville d'Épinal

**Dimanche 7 janvier**

**Un autre regard**

**Musée Départemental**

Visite guidée.

03 29 82 20 33

**Du 9 au 19 janvier**

**La Foi**

**héritage ou expérience**

**bmi**

Les événements historiques qui ont conduit à la réforme protestante.

03 29 39 98 20

► Église Baptiste d'Épinal

**Du 9 jan. au 25 fév.**

**One Piece sous toutes**

**les coutures**

**bmi**

Illustrations de Eiichiro Oda,

auteur de manga.

03 29 39 98 20

**Vend. 12 et sam. 27 janvier**

**Eaux vives**

**La Plomberie**

**Espace d'art contemporain**

**De 16h à 20h**

Œuvres vidéographiques

de la Fondation

François Schneider.

03 29 35 04 64

► La Lune en parachute

**Samedi 20 janvier**

**La Foi héritage**

**ou expérience**

**Faculté de droit - 14h**

500 ans de protestantisme.

► Église Baptiste  
d'Épinal

Vous pouvez **DÉTACHER** ce feuillet central,  
le **PLIER** et l'**EMPORTER** !



Sélection des principaux événements du mois.  
Retrouvez l'intégralité des infos et le programme des Cinés Palace sur :  
**WWW.SORTIREPINAL.FR**



**sortirépinal.fr**

C'EST AUSSI UNE  
**APPLICATION MOBILE  
TOTALEMENT GRATUITE!**



activités gratuites



activités jeune public



## MUSIQUE

**Dimanche 7 janvier**  
**Concert du Nouvel An**  
**Théâtre de La Rotonde**  
**16h**

Rendez-vous à Vienne.  
 Par l'Orchestre National de Lorraine.  
 Direction : Jacques Mercier.  
 De 19 à 36 € / 03 29 82 53 32  
 ▶ *Concerts Classiques d'Épinal*

**Vendredi 12 janvier**  
**Helen Juren et Kelka**  
**Café Chanson**  
**Lavoir-théâtre**  
**20h30**

Double plateau composé de talents à découvrir.  
 15 € / 10 €  
 03 29 31 04 85  
 ▶ *Lavoir Entendu*

**Lundi 15 janvier**  
**Audition**  
**Conservatoire**  
**Gautier-d'Épinal**  
**18h30**

Par des élèves de la classe de piano de Luc Benoit.  
 03 29 35 55 37

**Judi 18 janvier**  
**Broken back / Luna Gritt**  
**La Souris Verte**  
**20h30**

Soirée pop.  
 De 8 à 22 €  
 03 29 65 59 92

**Vendredi 19 janvier**  
**Lucia de Carvalho**  
**La Souris Verte**  
**20h30**

L'artiste livre une musique libre et voyageuse, mêlant avec audace rythmes du monde et musiques actuelles.  
 De 4 à 10 €  
 03 29 65 59 92

**Mercredi 24 janvier**  
**Audition**  
**Conservatoire**  
**Gautier-d'Épinal**  
**18h30**

Par des élèves de la classe de piano de Myriam Lorissay.  
 03 29 35 55 37

**Vend. 26 / sam. 27 janvier**  
**Gueorgui Kornazov**  
**et Brass Spirit**  
**Café jazz**  
**stage et concert**

**Théâtre municipal**  
**stage : vendredi : 19h-22h / sam. : 9h-12h**  
**concert : sam. : 20h30**  
 Avec Gueorgui Kornazov (trombone et compositions), Quentin Ghomari

(trompette), Didier Ithurssary (accordéon), Bastien Stil (soubassophone) et Christophe Marguet (batterie).  
 Les stagiaires assurent la première partie du concert.  
 20 € / 10 € / (concert)  
 40 € (stage et concert)  
 03 29 31 04 85  
 ▶ *Lavoir Entendu*

**Samedi 27 janvier**  
**Showcases bmi**  
**de La Souris Verte**  
**bmi - 14h**

Concert acoustique avec Julien Bouchard (pop rock).  
 03 29 39 98 20  
 ▶ *bmi, La Souris Verte*

**Tetra Hydro K**  
**La Souris Verte**  
**20h30**

Electro Dub.  
 De 5 à 11 €  
 03 29 65 59 92

**Dimanche 28 janvier**  
**Michaël Levinas**  
**Auditorium de La Louvière**  
**16h**

Récital de piano.  
 Au programme : Beethoven, Schumann et Debussy.  
 De 13 à 26 € / 03 29 82 53 32  
 ▶ *Concerts Classiques d'Épinal*



Comme une image

## SPECTACLES

**Mercredi 10 janvier**  
**Pinok et Barbie**  
**Théâtre municipal**  
**19h**

Par des élèves comédiens du cycle d'initiation.  
 Direction : Guillaume Fulconis.  
 De Jean-Claude Grumberg.  
 À partir de 6 ans.

**Carte blanche**  
**Théâtre municipal**  
**20h30**

Par des élèves comédiens de l'atelier adultes.  
 Direction : Amélie Armao.  
 03 29 35 55 37

▶ *Conservatoire Gautier-d'Épinal*



Gueorgui Kornazov et Brass Spirit



Photo : Candy Sébaste



Alice



Les Chants des 7 tours et le colonel Barbaque



**Mercredi 10 / jeudi 11 /  
vendredi 12 janvier**

**La Tragique et mystique  
histoire d'Hamlet de  
William Shakespeare**  
Théâtre de La Rotonde  
mer. : / ven. : 20h30  
jeu. : 14h

La C<sup>ie</sup> Astrov nous propulse dans une histoire de vengeance, avec un Hamlet torturé par le doute, des questions de vérité, d'existence et de mort. Les comédiens sont tout à la fois acteurs de la pièce et conteurs de cette fable pleine de surprises et de rebondissements.  
de 8 à 16 €  
03 29 65 98 58  
► Scènes Vosges

**Jeudi 18 janvier**

**Alice**  
Théâtre de La Rotonde  
20h30

Les jeunes danseurs du Groupe Grenade et la chorégraphe Josette Baïz invitent à entrer dans l'univers fantasmagorique du célèbre conte de Lewis Carroll.  
À partir de 8 ans.  
de 12 à 22 €  
03 29 65 98 58  
► Scènes Vosges

**Ventre**  
Auditorium de La Louvière  
20h30

Deux acteurs s'interpellent, s'entrechoquent, se répondent. Un tandem fou d'amour à la croisée des chemins, dont le discours cru et franc plonge le spectateur au cœur d'une réflexion sur l'infidélité, l'orgueil et l'érosion des sentiments amoureux.  
Mise en scène : Vincent Goethals.

À partir de 15 ans.

De 5,50 à 22 €  
03 29 82 00 25  
► Amis du Théâtre Populaire

**Mer. 24 / jeu. 25 janvier**

**Comme une image**  
Auditorium de La Louvière  
mercredi : 15h  
jeudi : 10h et 14h

Un petit garçon intrépide part à l'aventure juste derrière sa maison, dans la forêt, muni de son appareil photo. Il s'invente des histoires, se prend pour un héros, suit les papillons et s'égare. À partir de 7 ans.  
de 4,5 à 5,5 €  
03 29 65 98 58  
► Scènes Vosges

**Jeudi 25 janvier**

**Pinok et Barbie**   
Conservatoire  
Gautier-d'Épinal  
19h

Par des élèves comédiens du cycle d'initiation du conservatoire.  
Direction : Guillaume Fulconis.  
À partir de 6 ans.  
03 29 35 55 37

**Lundi 29 / mardi 30 janvier**

**Le Chant des sept tours  
et le colonel Barbaque**  
La Souris Verte

lundi : 14h / mardi : 20h30  
Cette création repose sur la rencontre entre un chorégraphe-danseur africain, un musicien et un comédien européens et des amateurs locaux.  
Spectacle participatif ouvert aux musiciens, comédiens, chanteurs ...  
de 8 à 16 €  
03 29 65 98 58  
► Scènes Vosges

## ATELIERS

**Tous les lundis**  
Théâtre d'improvisation  
Lavoir-théâtre  
18h30

Atelier joyeux, sérieux et inventif.  
Pour adolescents et adultes (hors vacances scolaires).  
120 €  
06 88 47 89 29  
► Les Joli(e)s Mômes

**Tous les samedis**

**L'Heure du conte**   
bmi - 10h30   
Les tout-petits découvrent les livres. À partir de 3 ans.  
03 29 39 98 20

**Jeudi 4 / vendredi 5 janvier**

**Des vacances au musée**   
Musée départemental  
10h30-12h : 5 - 7 ans  
14h-16h : 8-12 ans  
1 € / séance  
03 29 82 20 33  
sur réservation

**Vendredi 5 janvier**

**Contes en rencontre**   
bmi - 15h   
Lectures animées par Roseline Voix, conteuse.  
03 29 39 98 20

**Mercredi 10 janvier**

**Fast pat'**   
bmi - 12h15  
Speed Dating autour du patrimoine.  
sur inscription  
03 29 39 98 20

**Samedi 13 janvier**

**Ateliers créatifs**  
Musée départemental  
10h30-12h30 / 14h-16h  
Nuances de blanc "Paysage de neige", Maurice de Vlaminck. Par Séverine Paraire.  
5 €  
sur réservation / 03 29 82 20 33

**Sam. 13 / dim. 14 janvier**

**Feydeau notre contemporain**  
La Souris Verte de 10h à 17h  
Il y a un mystère Georges Feydeau et je vous propose d'enquêter. Pourquoi ce théâtre au contexte si daté parvient-il à nous faire rire, que parvient-il à nous dire ? C<sup>ie</sup> Astrov. Présentation publique le 15 avril.  
de 17 à 20 €  
03 29 65 98 58  
► Scènes Vosges



La Tragique et mystique  
histoire de Hamlet

**Mercredi 24 janvier**  
**Permanence numérique** **G**  
**bmi - 10h**

Besoin d'aide : apportez votre tablette, smartphone ou liseuse. sur inscription / 03 29 39 98 20

**Des histoires comme ça** **G**  
**bmi - 16h**

À partir de 6 ans.  
03 29 39 98 20 / sur inscription

**Samedi 27 janvier** **G**  
**La bmi décoince la bulle**  
**bmi - 10h15**

Pour les amateurs de bandes dessinées, mangas, comics...  
03 29 39 98 20

## CINÉMA

**Judi 11 janvier**

**Hans Zimmer**

**Cinés Palace - 20h**

Filmé à Prague, lors de sa dernière tournée européenne, Hans Zimmer, entouré de 70 artistes et d'un orchestre symphonique, interprète ses plus belles œuvres.  
12 € / 8 € (- de 26 ans)

**Samedi 13 janvier**

**La Ch'Tite famille**

**Cinés Palace - 14h**

En avant-première, avec Dany Boon.  
03 29 82 21 88

**Judi 18 janvier**

**Des oreilles pour les yeux** **G**

**bmi - 14h**

Projection du film *Si j'étais un homme*, de Audrey Dana, en audio-description.  
03 29 39 98 20

**Du mercredi 24 au mardi 30 janvier**

**Festival Télérama**

**Cinés Palace**

9 films à voir ou revoir.  
3,5 € / sur présentation du pass Télérama



Fonck, l'aviateur qui remonte du fond

## CONFÉRENCES

**Mardi 9 janvier** **G**

**De l'air ! De l'air !**

**L'aviation dans les Vosges**

**Archives départementales des Vosges - 16h**

Visites guidées de l'exposition.  
03 29 81 80 70

**Samedi 13 janvier** **G**

**La Salle des boiseries de Moyennoutier**

**bmi - 10h30**

Visite guidée.  
03 29 39 98 20  
sur inscription

**Dimanche 14 janvier** **G**

**Le Paysage et le voyage : peindre l'ailleurs**

**Musée départemental 15h30**

Cycle l'École des arts. Le voyage d'Italie ou la fabrique des artistes au XVII<sup>e</sup> siècle. Par Hélène Drutinus, historienne de l'art.  
03 29 82 20 33

**Judi 18 janvier** **G**

**Fonck, l'aviateur qui remonte du fond**

**Archives départementales des Vosges - 18h**

Vie et hauts faits de vol de René Fonck, aviateur et homme politique français. Par Hubert Bernard.  
03 29 81 80 70

**Les Additifs alimentaires** **G**

**Résidence Bon Repos 14h30**

Rôle, effets sur la santé des additifs alimentaires.  
06 34 86 43 44

► *Ville d'Épinal*  
CPAM des Vosges

**Samedi 20 janvier** **G**

**La Foi**

**héritage ou expérience**

Faculté de droit

17h30

06 18 76 19 51

► *Église Baptiste d'Épinal*

**Judi 25 janvier** **G**

**150<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de René Perrout**

**bmi - 18h**

Par Philippe Alexandre.

03 29 39 98 20

► *Société d'Émulation des Vosges, bmi*

**Jeu. 25 / sam. 27 janvier** **G**

**Le Patrimoine sort des réserves**

**bmi**

**jeudi : 17h**

**samedi : 10h30**

Les réformes du XVI<sup>e</sup> siècle.

03 29 39 98 20 / sur inscription

**Vendredi 26 janvier**

**Iles de Bretagne**

**Auditorium de La Louvière**

**14h**

Conférence filmée de Ouessant à Belle-Ile par Serge Oliero.

De 4 à 9 € / 48 € (abonnement)

06 73 68 69 76

► *Connaissance du Monde Les Amis de la nature*

## ÉVÈNEMENTS

**Jusqu'au 7 janvier**

**Village de Saint Nicolas**

**place des Vosges**

Photographies de Vincent Ganaye, chalets, patinoire.

03 29 29 15 07

► *Ville d'Épinal*



**Jusqu'au 7 janvier**

**Le Lavoir en chanteurs**

**Lavoir-théâtre**

Avec Philippe Roussel.

5 €

► *Cie Philippe Roussel*

**Lundi 1<sup>er</sup> janvier** **G**

**Sous le gui**

**Place des Vosges**

**18h**

► *Ville d'Épinal*

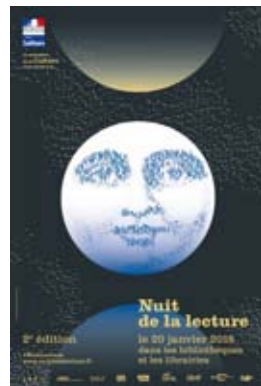
**Samedi 20 janvier** **G**

**Nuit de la lecture**

**Musée départemental**

**18h**

Regards sur la peinture : visites contées et chorégraphiées et art et fiction : lectures de romans.  
03 29 82 20 33



**Nuit de la lecture** **G**

**bmi**

**de 19h30 à 23h**

Mondes fantastiques :

Star Wars, Harry Potter,

Game of Thrones, Peter Pan,

Jules Verne ...

03 29 39 98 20

**Samedi 27 janvier**

**Grand Bal Folk**

**MJC Georges-Savouret**

**20h30**

Avec Grands-Mères,

Soufflets et

Bernie Trad School.

10 € / 9 €

03 29 82 12 59